



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 30/11/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE PRES DE 16 MILLIONS DE DOLLARS  
POUR SOUTENIR TROIS INITIATIVES DE REDUCTION DE LA PAUVRETE A  
ROCHESTER**

***Le financement soutiendra le Centre de développement du personnel des collèges communautaires de Monroe (Monroe Community College Workforce Development Center), le programme adulte pilote de Mentors For Success et le programme de connexion aux bourses d'études pour les jeunes d'Hillside (Hillside Work-Scholarship Connection)***

***Les investissements complètent « L'essor de Finger Lakes », le plan du projet de la région pour une Initiative de financement pour la revitalisation du nord de l'État (Upstate Revitalization Initiative) pour développer l'économie***

Le gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui près de 16 millions de dollars pour soutenir trois projets basés à Rochester visant à réduire la pauvreté dans la région de Finger Lakes - le nouveau centre de développement du personnel de Finger Lakes (Finger Lakes Workforce Development Center) au Eastman Business Park de Monroe Community College, l'Initiative de lutte contre la pauvreté de Rochester-Monroe (Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative, RMAPI), et son nouveau programme pilote « Mentors for Success » et le programme longtemps attendu de la connexion aux bourses d'études d'Hillside (Hillside Work-Scholarship Connection).

Ces projets sont les trois premiers à recevoir un financement dans le cadre du « One Community Plan » du Conseil de développement économique régional de Finger Lakes (Finger Lakes Regional Economic Development Council, FLREDC), qui identifie les projets prioritaires mettant au point des initiatives de préparation du personnel au travail. La réduction de la pauvreté est l'un des principaux objectifs du plan stratégique de Finger Lakes Forward, qui soutient plusieurs « voies vers la prospérité » pour tous.

« La pauvreté est l'un des défis les plus complexes et les plus répandus de notre époque et des solutions efficaces se doivent de débiter au niveau local et donner aux communautés les moyens et les outils dont elles ont besoin », **a déclaré le gouverneur Cuomo.** « Ces investissements aideront à détruire les barrières qui ont pris au piège tant d'honnêtes travailleurs New-Yorkais dans un cycle de pauvreté et à créer de nouvelles voies pour aider ces familles à trouver la prospérité. »

**Centre de développement du personnel de Finger Lakes**

Le Centre de développement du personnel de Finger Lakes au Community College de Monroe au sein de l'Eastman Business Park - ou le FWD Center - adoptera une

approche polyvalente pour créer une main-d'œuvre moderne en associant les travailleurs aux emplois viables de haute technologie en énergie, en biomatériaux, en films et en photonique offerts par des firmes dans le Park. Le programme du Centre FWD comprendra une formation appliquée dans des domaines tels que la mécatronique, l'outillage de précision, l'hydraulique, les applications informatiques et il offrira une formation améliorée en compétences entrepreneuriales, en enseignant aux étudiants la communication efficace, le travail d'équipe et la pensée critique. Au cours des cinq prochaines années, il devrait former plus de 2 300 travailleurs et ajouter 90 millions de dollars en avantages économiques à la région sous la forme de salaires pour les travailleurs et d'une valeur accrue de la chaîne d'approvisionnement.

La première phase de développement de l'installation sera financée par 6 millions de dollars en prix SUNY 2020, les autres phases étant soutenues par 5,4 millions de dollars grâce aux subventions de l'Initiative de financement pour la revitalisation du nord de l'État avec l'aide de l'Empire State Development. De plus, le projet profitera de la subvention de 6 millions de dollars récemment accordée par le biais de l'Initiative fédérale d'America Promise Initiative et d'un investissement privé de 320 000 \$ de JPMorgan Chase pour soutenir les frais de scolarité des étudiants et des programmes admissibles. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

### **Mentors for Success**

Le programme pilote de deux ans Mentors for Success a été créé par l'Initiative de lutte contre la pauvreté de Rochester-Monroe afin de s'investir dans sa principale priorité initiale : l'élargissement des services de mentorat aux personnes qui veulent atteindre l'autosuffisance économique. Le programme sera financé par 1,5 million de dollars en provenance de l'Initiative de financement pour la revitalisation du nord de l'État, qui s'accompagnera d'un financement additionnel de 1,5 million de dollars en financements privés.

Le programme associera des mentors professionnels aux participants afin de cerner leurs besoins socioéconomiques et de fixer des objectifs et des plans d'action. Les membres du personnel travailleront également en étroite collaboration avec des associations du voisinage, avec les écoles et les agences pour recommander des candidats à participer à chaque grande étape de l'Initiative de lutte contre la pauvreté de Rochester-Monroe. Les participants gagneront des incitatifs en espèces en présentant des rapports de progrès mensuels et atteignant des objectifs fixés tels que de meilleures notes des enfants, l'amélioration de leur crédit, l'augmentation de leurs compétences en éducation ou en travail ou en commençant à épargner. Le Centre catholique pour la famille (Catholic Family Center) travaillera en partenariat avec Action for a Better Community et la Place communautaire de Greater Rochester (Community Place of Greater Rochester) pour travailler avec les 300 premières familles dans les quartiers d'EMMA (East Main, Mustard & Atlantic Avenue), Beechwood et de Marketview Heights à l'est de Rochester.

### **Connexion aux bourses d'études d'Hillside**

Chaque année, la connexion aux bourses d'études d'Hillside associe environ 700 élèves du secondaire de la région de Rochester avec des services de mentorat et des emplois à temps partiel. Le programme sera financé par 3 million de dollars en provenance de l'Initiative de financement pour la revitalisation du nord de l'État, avec

une aide supplémentaire de 3 million de dollars en financements privés. Les fonds seront utilisés pour agrandir le programme avec 500 étudiants supplémentaires par an au cours des deux prochaines années dans la région est de Rochester.

La connexion des bourses d'études d'Hillside (Hillside Work-Scholarship Connection) aide les élèves à profiter de leur réussite à vie grâce à une matrice de services de soutien, y compris un soutien universitaire individualisé, une préparation au collège et un perfectionnement professionnel. Ces services sont facilités par des avocats professionnels collaborant avec l'élève, sa famille et ses enseignants pour aider chaque participant à épanouir son véritable potentiel. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

Les aides privées utilisées pour les projets de financement de l'Initiative de revitalisation du nord de l'État, du Mentors for Success et de la connexion des bourses d'études d'Hillside, ainsi que pour d'autres projets potentiels de lutte contre la pauvreté à l'avenir, seront rationalisées par le biais d'un nouveau Fonds pour la prospérité. Le Fonds pour la prospérité (Prosperity Fund) sera administré par United Way of Greater Rochester et a été lancé grâce à des contributions considérables de la Wegmans Family Foundation et de la Sands Family Foundation.

**Le Président Directeur Général et Commissaire de l'Empire State Development, Howard Zemsky, a déclaré :** « Sous la direction du gouverneur Cuomo, nos investissements continus dans des services performants permettront à un nombre accru de gens dans la région de participer aux possibilités économiques toujours croissantes offertes tandis que nous progressons à Finger Lakes. »

**La coprésidente de la FLREDC et Présidente du Collège communautaire de Monroe (Monroe Community College, MCC), Anne Kress, a déclaré :** « Nous sommes reconnaissants de l'investissement de l'État de New York et du gouverneur Cuomo pour le Centre de développement du personnel de Finger Lakes. Ce partenariat des secteurs privés et publiques va permettre aux individus de recevoir une formation dans des carrières en forte demande dans notre région. Ces collaborations entre les collèges locaux et les employeurs de Finger Lakes permettent de combler les lacunes en matière de compétences et de créer une économie régionale plus forte en offrant aux étudiants l'expertise dont ils ont besoin pour aller de l'avant, rester dans la collectivité et soutenir leur famille avec un salaire acceptable. MCC espère créer cette voie sur le chemin de la prospérité. »

**Le coprésident de la FLREDC et PDG de Wegmans Food Markets, Danny Wegman, a dit :** « La réduction de la pauvreté demeure une priorité absolue du conseil régional. Nous sommes reconnaissants au gouverneur pour son soutien continu de nos efforts afin de vraiment assister les personnes en difficulté en les aidants à trouver un moyen d'avancer. Ces efforts conjugués servent à responsabiliser l'ensemble de notre communauté en finançant des solutions globales. Ensemble, nous continuerons de lutter contre les niveaux inacceptables de pauvreté qui affectent les familles de notre communauté. »

**Le sénateur Joe Robach a déclaré :** « En plus du financement de nos projets de développement économique, je voudrais féliciter le gouverneur pour ses efforts de collaboration avec toutes les parties afin de créer davantage de possibilités pour les personnes s'éloignant de la pauvreté. Et cette démarche holistique aura un impact

positif sur l'avancement de toute notre communauté. »

**Le maire de Rochester, Lovely Warren, a déclaré :** « Le gouverneur Cuomo a été et continue d'être le parrain des familles de l'État de New York. Ce financement aidera Mentors for Success, le partenariat Hillside Work-Scholarship Connection et le nouveau centre de développement du personnel de Finger Lakes à offrir de nouvelles possibilités d'éducation et aidera nos citoyens à accéder à des emplois à la demande et à encourager les quartiers et la collectivité dans son ensemble. Grâce aux récents investissements dans le nord de l'État de New York, nous commençons à voir un changement réel et significatif, et pour cela, je tiens à remercier le gouverneur Cuomo pour avoir vu le potentiel que des villes comme Rochester pourraient apporter dans l'amélioration de l'économie de l'État entier. »

**Cheryl Dinolfo, responsable du comté, a dit :** « Le développement du personnel a été une caractéristique principale de mon administration. Le « One Community Plan », dirigé par le Conseil de développement économique régional de Finger Lakes, nous permettra d'utiliser le soutien privé et public pour mettre en œuvre notre plan pour sortir les familles de la pauvreté grâce à une formation et une expérience réelles. Merci au gouverneur Cuomo pour avoir fait avancer le « One Community Plan » ».

**Marlene Bessette, Présidente et Chef de la direction du Centre catholique de la famille (Catholic Family Center), a déclaré :** « Nous devons prouver ce qui fonctionne à Rochester au cours de ce projet pilote afin que nous puissions faire valoir ce qui fonctionnera dans toute la région. Le projet pilote commence avec des modèles de mentorat qui ont fait leurs preuves dans d'autres villes, mais qui seront adaptés aux besoins locaux et à la rétroaction de la collectivité. L'autre aspect critique de notre approche est étroitement intégré, la collaboration inter-organismes, d'abord avec nos partenaires de mise en œuvre, avec Action pour une meilleure communauté (Action for a Better Community), avec Community Place of Greater Rochester et avec le Bureau du maire pour les Initiatives stratégiques d'Innovation (Mayor's Office of Innovation and Strategic Initiatives), puis avec un ensemble beaucoup plus large de fournisseurs, éducateurs et employeurs. Pour réussir, nous devons être à l'avant-garde de l'impact collectif. »

**Le Président de la Connexion des Bourses d'études d'Hillside (Hillside Work-Scholarship Connection), Augustin Melendez a affirmé :** « Hillside Work-Scholarship Connection aide les jeunes à sortir de la pauvreté depuis 30 ans, en améliorant leurs taux de réussite et en les aidant à se préparer à réussir au collège et dans leur carrière. Cette prime d'encouragement va permettre à des centaines d'étudiants de la région de Rochester d'accéder aux avantages avérés de notre programme. »

**Le Président et Chef de la direction d'United Way of Greater Rochester, Fran Weisberg, a exposé :** « Ce financement appuiera les efforts de notre communauté pour réduire la pauvreté et aider un grand nombre de gens dans le besoin. Il démontre l'engagement de Rochester à travailler ensemble pour aider plus de gens à devenir autosuffisants. En tant que communauté, nous avons participé à une vraie collaboration pour présenter une demande réussie pour l'Initiative de revitalisation du nord de l'État, et maintenant nous sommes en mesure d'apporter les fonds essentiels à Rochester pour aider à commencer à déplacer l'aiguille de la pauvreté. »

**Le directeur de l'Initiative anti-pauvreté de Rochester-Monroe (Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative), Leonard Brock, a exprimé :** « Je suis ravi du soutien et de l'engagement du gouverneur envers Rochester. Notre État a été l'un des premiers catalyseurs à alimenter nos efforts locaux pour réduire la pauvreté et augmenter le nombre de familles autosuffisantes. À ce jour, RMAPI a engagé plus de 200 institutions et des milliers de personnes dans toute la région. Cette contribution nous a permis de concentrer nos efforts sur les priorités des populations locales les plus touchées par la pauvreté avec le mentorat des adultes et de naviguer dans la priorité absolue qui a émergée de notre travail. Aider les familles à atteindre et à conserver un emploi salarié habitable est certainement l'une des étapes principales pour sortir de la pauvreté. Nous sommes impatients de commencer à mettre en œuvre cette entreprise. »

### **Amplifier l'initiative de Finger Lakes**

L'annonce d'aujourd'hui est un complément à « Finger Lakes Forward », le projet complet de la région visant à générer une forte croissance économique et un développement communautaire solide. L'État a déjà investi plus de \$ 3,4 milliards dans la région depuis 2012 afin de placer les bases pour le plan - investir dans des secteurs clés, y compris la photonique, l'agriculture, la production alimentaire et la manufacture de haute qualité. Aujourd'hui, le taux de chômage est au plus bas niveau depuis la Grande Récession ; les impôts sur le revenu et sur les sociétés sont en baisse ; et les entreprises choisissent des endroits comme Rochester, Batavia et Canandaigua comme destination de croissance et d'investissement.

Maintenant, la région accélère l'essor de Finger Lakes avec un investissement de 500 millions de dollars dans le projet de redynamisation du nord de l'État, selon le communiqué du Gouverneur Cuomo de décembre 2015. Cet investissement de 500 millions de dollars par l'État incitera les entreprises du secteur privé à investir beaucoup plus que 2,5 milliards de dollars et le plan tel qu'il a été soumis par la région prévoit jusqu'à 8 200 nouveaux emplois. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

### **À propos de l'Initiative de lutte contre la pauvreté de Rochester-Monroe**

L'Initiative de lutte contre la pauvreté de Rochester-Monroe a été créée en 2015 afin de travailler en partenariat avec le Groupe de travail anti-pauvreté de Rochester (Rochester Anti-Poverty Task Force) du Gouverneur Cuomo afin de mettre au point des moyens nouveaux et novateurs pour réduire la pauvreté. L'initiative a adopté un modèle d'impact collectif qui est depuis devenu la base de la création de l'Initiative de réduction de la pauvreté de l'Empire State (Empire State Poverty-Reduction Initiative) en 2016 pour apporter le même effort communautaire à tous les secteurs dans le besoin dans tout l'État. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418